

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

12 JUILLET 2000

La traite des êtres humains et la prostitution en Belgique

AMENDEMENTS

Nº 1 DE MME KAÇAR

Ajouter le paragraphe suivant aux recommandations :

« Étant donné qu'il n'existe pas de cadre légal pour la prostitution et que cette activité se situe donc dans la clandestinité, la prostitution est un secteur très attrayant pour les trafiquants d'êtres humains qui placent la plupart de leurs victimes dans ce milieu. Il est donc nécessaire de prévoir un cadre légal pour la prostitution, afin que les femmes victimes des trafiquants d'êtres humains ne se retrouvent pas contre leur gré dans la prostitution et soient exploitées. »

Justification

Au cours des auditions, plusieurs intervenants ont clairement fait le rapprochement entre l'absence d'un cadre légal pour la prostitution et le fait que cette activité est attrayante pour les trafiquants d'êtres humains. Alors que la sous-commission est appelée « sous-commission pour la traite des êtres humains et la prostitution », ce problème important est laissé de côté. Même si la commission a décidé de se focaliser principalement sur le problème de la traite des êtres humains, celui-ci ne peut pas être dissocié du caractère clandestin de la prostitution. En effet, le monde clandestin de la prostitution couvre la pratique clandestine de la traite des êtres humains.

Voir:

Documents du Sénat:

2-152 - 1999/2000:

Nº 1: Rapport.
Nº 2: Annexes.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1999-2000

12 JULI 2000

De mensenhandel en de prostitutie in België

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW KAÇAR

In de aanbevelingen volgende paragraaf op te nemen:

« Doordat prostitutie geen wettelijke kader kent en hierdoor een clandestiene wereld is, is de sector zeer aantrekkelijk voor de mensenhandelaars die de meeste van hun slachtoffers in dat milieu dumpen. Daarom is het noodzakelijk prostitutie wettelijk te regelen zodat vrouwen die het slachtoffer zijn van mensenhandelaars niet tegen hun wil in de prostitutie terechtkomen en uitgebuit worden. »

Verantwoording

Tijdens de hoorzitting hebben de verschillende sprekers duidelijk de link gemaakt tussen het feit dat prostitutie geen wettelijke kader heeft en daardoor te aantrekkelijk is voor de mensenhandelaars. Hoewel de naam van deze subcommissie « mensenhandel en prostitutie » is, wordt geen aandacht besteed aan dit belangrijke punt. Ondanks het feit dat de commissie beslist heeft om zijn aandacht hoofdzakelijk te vestigen op het probleem van mensenhandel kan de clandestiniteit van de prostitutie ervan niet losgekoppeld worden. Want de ene clandestiene wereld (prostitutie) dekt de andere clandestiene praktijk (mensenhandel).

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-152 - 1999/2000:

Nº 1: Verslag.
Nº 2: Bijlagen.

En l'absence d'un cadre légal pour la prostitution, la lutte contre la traite des êtres humains dans le monde de la prostitution est un emplâtre sur une jambe de bois.

Zonder een wettelijk kader voor prostitutie is het aanpak van de mensenhandel in de prostitutiewereld dweilen met de kraan open.

Nº 2 DE M. LOZIE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Dans l'amendement n° 1, remplacer les mots « Il est donc nécessaire de prévoir un cadre légal pour la prostitution » par les mots « Il est donc nécessaire de vérifier s'il est souhaitable de prévoir un cadre légal pour la prostitution ».

Meryem KAÇAR.

Nr. 2 VAN DE HEER LOZIE

(Subamendement op het amendement nr. 1)

In het amendement nr. 1, de woorden « Daarom is het noodzakelijk prostitutie wettelijk te regelen » vervangen door de woorden « Daarom is het noodzakelijk na te gaan of een wettelijke regeling van de prostitutie wenselijk is ».

Frans LOZIE.